

GOUREN



ERIC LEGRET

LE DOMAINE DE LA LUTTE

UN SPECTACLE
MUSICAL CHORÉGRAPHIQUE ET CINÉMATOGRAPHIQUE
PROPOSÉ PAR YVES RIBIS



AR GOUREN

Le Gouren est une pratique populaire dont les origines remontent au moyen-âge. Ce sport connaît aujourd'hui un regain notable. Généralement associé aux fêtes populaires telles que les pardons, le Gouren était une démonstration de force et d'habileté. Issu de la grande famille des luttes celtiques, dont nous allons célébrer les championnats d'Europe en avril 2016 à Brest, c'est une chorégraphie aux protocoles précis. le Gouren a marqué les artistes de Gauguin à Creston.

LE SPECTACLE

Yves Ribis, créateur d'Arz Nevez, propose un spectacle regroupant trois formes d'art : la danse, la vidéo, la musique. L'idée étant de mettre ce sport en scène et à l'honneur. C'est un spectacle mêlant : l'image projetée sur grands écrans et voiles tendues, deux danseurs contemporains et six musiciens. Ce spectacle se veut être l'allégorie d'un sport défendant des valeurs humanistes. A l'heure où le respect et la tolérance sont bafouées, le serment des lutteurs sonne comme un défi.



ERIC LEGRET

OBJET

Mise en valeur artistique du Gouren en présentant sur scène une aire de combat autour de laquelle les musiciens joueront un répertoire traditionnel et composé spécialement pour ce spectacle.

Il y aura des images présentant l'univers du Gouren ,les moments avant, pendant et après les combats , avec, en contrepoint, les interventions des danseurs de façon à mettre en valeur la gestuelle particulière à cette activité sportive .

LIEUX

Dans les salles de spectacles en Bretagne et particulièrement lors du festival inter-celtique de Lorient 2016.

EQUIPE ARTISTIQUE

6 musiciens (ensemble Arz Nevez)

2 danseurs (compagnie Eskemm)

1 vidéaste/photographe (Laurent Grall-Rousseau)

HISTOIRE



Le gouren ou lutte bretonne est un sport individuel pratiqué entre deux lutteurs. Il est pratiqué en Bretagne, mais aussi en Cornouailles et en Écosse. Une école de Gouren a même vu le jour à La Nouvelle-Orléans, au sud des États-Unis.

Il existe en Bretagne une fédération de Gouren qui dépend de la Fédération Française de Lutte.

La lutte bretonne, ou gouren, est une lutte debout. Aussi, si l'un des lutteurs touche terre avec une autre partie du corps que ses pieds, la lutte s'arrête, les lutteurs se relèvent et reprennent la partie de lutte.

La victoire, ou lamm, est proclamée quand un lutteur parvient à mettre à terre son adversaire sur le dos, avec la touche à terre des 2 épaules ensemble, avant toute autre partie du corps. Les projections sont surtout réalisées à l'aide de crocs-en-jambe. Les parties de lutte ont une durée pouvant aller jusqu'à sept minutes

La lutte faisait partie des pratiques martiales que les immigrés bretons apportèrent avec eux lorsqu'ils immigrèrent massivement en Armorique au IV^e siècle. S'il fut sans doute à l'origine uniquement pratiqué par les nobles et les gens d'armes, le gouren sera ensuite emprunté, principalement après la Renaissance et l'arrivée des armes à feu, par les gens du peuple, comme une pratique ludique populaire. Les archives nous enseignent que de nombreux « petits nobles » excellèrent dans cet art, luttant avec des paysans. Jusqu'à la Révolution française, son organisation fut probablement souvent soumise aux autorisations seigneuriales et il conserva de ses origines nobles les aiguillettes, les gants et les pourpoints, trophées qui étaient offerts aux vainqueurs...

Aujourd'hui le gouren est organisé comme une fédération sportive tout en conservant une pratique en lien avec la culture régionale. De nombreux clubs (les skolioù gouren) accueillent presque deux milliers de pratiquants, par exemple à Berrien ou dans le Pays fouesnantais³. Une fédération internationale des luttes celtiques (FILC) a été créée en 1985, regroupant à l'origine les fédérations des pays dits « celtiques », puis progressivement d'autres fédérations gérant les styles de luttes traditionnelles de l'Ouest européen. Des championnats d'Europe sont organisés chaque année. Signe de son renouveau, le gouren fait partie, depuis 1998, des épreuves facultatives du baccalauréat en Bretagne.

Aujourd'hui, le gouren a gardé ses attaches culturelles. Ainsi, l'été on peut le découvrir lors de nombreuses compétitions en plein air, sur sciure, parfois avec l'utilisation du très ancien système du défi, dans des fêtes et festivals, à côté de la musique et de la danse bretonne.

Le gouren est également inscrit à l'Inventaire du patrimoine culturel immatériel en France.

GOURN LE DOMAINE DE LA LUTTE



ERIC LEGRET



ERIC LEGRET

LE SERMENT DES LUTTEURS

M'hen tou da c'houren gant lealded
Hep trubarderezh na taol fall ebet
Evit ma enor
Ha hini ma bro.
E testeni eus ma gwiriegezh
Hag evit heul giz vat ma zud-kozh
Kinnig a ran d'am c'henvreur
Ma dorn ha ma jod.

Je jure de lutter en toute loyauté
Sans trahison et sans brutalité
Pour mon honneur
Et celui de mon pays.
En témoignage de ma sincérité
Et pour suivre la coutume de mes ancêtres
Je tends à mon émule
Ma main et ma joue.

LE SPECTACLE

durée : 60/75'

Sur scène : 1 aire de combat rempli de sciure (6m de diamètre) - Une toile suspendu et des écrans de projections - 6 musiciens en arc de cercle - 2 danseurs

Tableau 1 (10')

La musique commence à partir des loges

Entrée des lutteurs précédés par violon/violon alto+ tambour sur air de marche , les danseurs écartent les gens (un avec un fouet l'autre avec une poêle noire de suif (cf. le livre sur le Gouren) de façon à faire place autour de l'aire de combat...puis les musiciens prennent leur position autour de l'aire de combat.

Tableau 2 (5')

"Piv zo er mestr amàn ?"(Qui est le chef ici ?)

Défis : un lutteur se saisit d'un trophée et fait le tour de l'aire de combat, au bout du 3eme tour, un autre lutteur se lève : le défi est relevé .

Tableau 3 (5')

Cérémonie d'habillage où l'on noue les cheveux des combattants réalisé par danseurs (sur air de « ma fransez er vilin ahuel »

Tableau 4 (10')

(musique tres rythmée , percus tres importante + riffs de bases+impros violon + réponses suivant déroulement du combat)

1 combat masculin

Tableau 5 (10')

(même genre de musique, mais avec des passages ralentis)

Contrepoint des danseurs avec décomposition de certains mouvements.

Tableau 6 (10')

(percus plus légères , on reprend les meme riffs , mais en pizz, avec impros+commentaires)

1 combat féminin

Tableau 7 (10')

(même genre de musique, mais avec passages ralentis)

Contrepoint des danseurs

Tableau 8 (10')

Final : le vainqueur fait le tour de l'aire en tenant son trophée à bout de bras puis départ des combattants suivis des musiciens (sur air de marche)...

Rdeau .

LES INTERVENANTS

Karine LeBris danseuse chorégraphe

Fadil Kasri danseur chorégraphe

Laurent Grall-Rousseau vidéaste, photographe, graphiste et scénographe

Maela Le Badezet chanteuse, harpiste

Grégoire Hennebelle violoniste

Christophe Oeloil altiste

Eric Nedelec violoncelliste

Yvon Molard percussionniste

Yves Ribis compositeur, arrangeur, guitariste, initiateur du projet.

Yves Le Galloudec sonorisateur

Rémy Exmelin éclairagiste

Arz Nevez

Dans les mille et une facettes de la musique bretonne, Arz Nevez occupe une place à part. Pour avoir su, il y a douze ans, mêler la tradition et le classique, deux mondes qui s'approchaient l'un de l'autre sans vraiment forcer le pas. Arz Nevez, sous l'impulsion du guitariste Yves Ribis, a ajouté de nouvelles couleurs à une palette bretonne déjà lumineuse. Avec six disques, le groupe a fait plus que ses preuves. Son aisance et son imagination ont laissé une belle trace en appelant d'autres.

Yves Ribis sait s'entourer : Grégoire Hennebelle, violoniste inspiré et virtuose, habille de ses chœurs parfois jazzy la belle assise musicale créée par Christophe Peloil (alto) et Éric Nedelec (violoncelle) ; Yvon Molard aux percussions, ne fait pas oublier qu'il a un passé métal ! Yves Ribis, lui, a été un rocker accompli. Il n'y a pas de rupture entre les styles.

Sur ce quintet se pose la voix de Maela Le Badezet qui passe de l'entrain de la danse à la pure émotion de la ballade. Révélation de l'été 2015 durant lequel elle a obtenu avec le groupe «Lunch Noazh» le grand prix du disque «produit en Bretagne», la jeune chanteuse de Lorient ne boude pas son plaisir d'être en si bonne compagnie et le résultat, avec une texture vocale qui allie maîtrise et sensibilité est magnifique.

www.arznevez.com

Laurent Grall Rousseau

Études aux Beaux-Arts de Rennes. Il se consacre depuis à la photographie et au film documentaire, avec comme sujet de prédilection les musiques de tradition orale et par extension les mondes qui s'y rattachent : les racines, la terre, la mémoire, le geste, le voyage intérieur. Expos personnelles, design graphique lié au culturel, scénographies de spectacles, ciné concert.

www.laurent-rousseau.com

Compagnie Eskemm

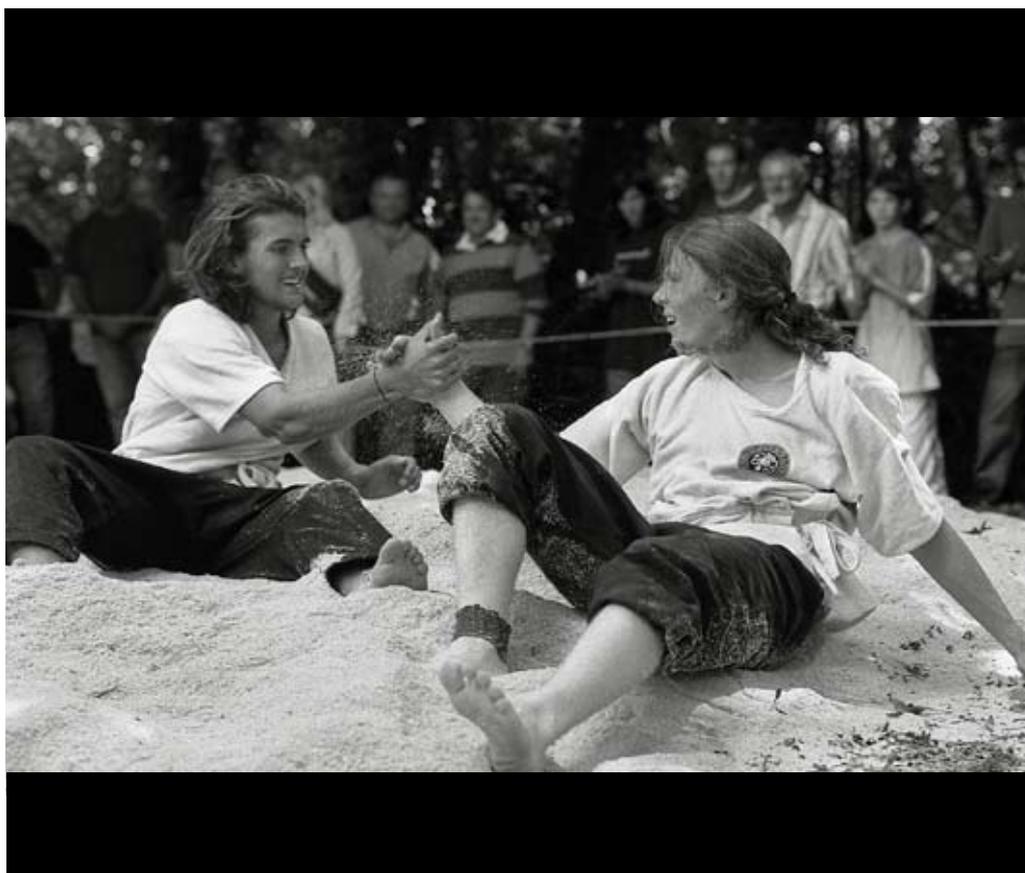
La compagnie Eskemm a été créée le 4 Août 2004. Elle est basée à Lorient (56).

La compagnie Eskemm, c'est la rencontre entre Fadil Kasri, chorégraphe et danseur Hip-hop, et Karine Le Bris, chorégraphe et danseuse contemporaine. Ils créent en 2003 ESKEMM (signifiant échange en breton), pièce éponyme et fondatrice de la compagnie. La démarche initiale des deux chorégraphes se concentre alors principalement sur la recherche d'une écriture commune entre leurs deux esthétiques puis s'élargit très vite à toutes formes de croisements artistiques (musique, arts plastiques, textes, marionnettes...) transversalités qui enrichissent les gestuelles.

Confronter la danse à d'autres langages artistiques, se questionner sur sa place au sein de la société, bousculer les images conventionnelles, aller au plus près des publics, sur plateau ou en extérieur en privilégiant avant tout l'échange sont les axes de travail des chorégraphes. Ainsi le répertoire propose des pièces engagées socialement, de formes et formats variés, et qui réinterrogent notre rapport à l'autre, à l'humain, au monde.

En 11 ans d'existence la compagnie n'a cessé de se développer et de se créer une identité à travers le paysage chorégraphique régional et national, notamment grâce au soutien du grand théâtre de Lorient –scène conventionnée danse..

www.cie-eskemm.fr



ERIC LEGRET

GOURN LE DOMAINE DE LA LUTTE



ERIC LEGRET

GOURN

LE DOMAINE DE LA LUTTE



VÉRONIQUE LEVELLY

CONTACTS

Yves Ribis 06 70 63 03 37
Yvesribis@aol.com

Sophie Glarner BIG BRAVO Productions
02 96 70 86 99
06 75 25 08 91
info@bigbravospectacles.com
www.bigbravospectacles.com